

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 6 (1967-1968)  
**Heft:** 27

**Rubrik:** La Suisse en bref

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AVIS A NOS LECTEURS

### Changements d'adresses

Nous nous excusons auprès des lecteurs qui recevraient le Courrier Suisse à une mauvaise adresse, qui ne le recevraient pas, ou pour tout autre erreur de distribution.

Comme déjà signalé antérieurement, notre matériel d'adresses est usé et en voie de rénovation. Grâce à l'extrême amabilité d'une importante société suisse de Bruxelles, que nous remercions très vivement, notre fichier pourra être perforé sur cartes mécanographiques et le problème de l'addressing aura ainsi trouvé une solution définitive. Nous espérons que le nouveau jeu d'adresses pourra être utilisé à partir du prochain numéro en décembre.

Nous ne voudrions pas manquer cette occasion pour remercier aussi les firmes suisses et les compatriotes isolés qui ont généreusement alimenté notre fonds de roulement, suite à l'appel lancé dans notre dernier numéro.

### Nos rubriques

#### mariages, naissances et nécrologie

... sont à la disposition de nos compatriotes. Tous ceux qui désirent faire part d'un événement heureux ou douloureux peuvent nous écrire ou demander à l'Ambassade de nous transmettre les indications nécessaires au moment de l'inscription au registre d'immatriculation. Bien entendu, aucun renseignement ne sera publié sans que la demande en soit expressément formulée.

L'Editeur.

## LA VIE CULTURELLE SUISSE EN BELGIQUE

### Exposition Ellen de Tombay

Notre compatriote exposera une quarantaine de ses dernières toiles à la Galerie Rubens, 88, rue de Namur, du 15 au 25 octobre 1968. Vernissage, mardi 15 octobre à 17 h 30. Invitation cordiale à tous les lecteurs du Courrier Suisse.

Une nouvelle bouffée de chaleur et de couleurs d'Espagne, une série de portraits vivants dont l'AGEFI disait : « Les portraits, quels qu'ils soient, sont à notre avis les œuvres maîtresses d'Ellen de Tombay, c'est, sans doute possible, la facture d'une artiste consommée ».

### Récital Matthias Vogel

Sous le patronnage de l'Ambassadeur de Suisse et de Madame Philippe Zutter, le mardi 17 décembre à 20 h 30, en la salle de Musique de Chambre du Palais des Beaux-Arts, le baryton MATTHIAS VOGL, Suisse de Belgique, donnera un concert avec l'ensemble qu'il a créé à Paris « Musique vivante autour d'un clavecin ». Avec DENISE GOUARNE, clavecin, HENRI LEBON, flûte et JEAN BARTHE, violoncelle, tous solistes des grands concerts et de l'O.R.T.F.

Au programme : sonates, cantates et airs des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

Location des places à partir du 1-12-1968 au Palais des Beaux-Arts.

## LA SUISSE EN BREF

● **Le projet d'aide aux universités** a été adopté par le Conseil national par 130 voix, sans opposition.

● **Défense civile.** Le Conseil fédéral vient de publier une version remaniée de cet ouvrage qui sera distribué dans tous les ménages, comme pendant au Livre du Soldat. Ce livre explique, par le texte et par l'image, la défense non militaire du pays, dans le cadre de sa défense totale.

● **Le Conseil fédéral sera mieux payé.** Le Conseil national a accordé une augmentation des traitements de nos autorités supérieures de l'ordre de 40 %. Nos « ministres » toucheront dorénavant 110.000 F.S., contre 80.000 auparavant, avec 30.000 F de frais, contre 20.000. Le Président de la Confédération touchera pour sa part un supplément de 12.000 F par an. Le traitement du Chancelier est porté à 90.000 F et celui des juges fédéraux à 85.000 F. Les Conseillers nationaux se sont aussi octroyé une indemnité

supplémentaire, mais ils restent les députés les moins bien payés d'Europe.

● **Mille Suisses volontaires pour le Biafra.** Mille volontaires ont répondu à l'appel du C.I.C.R. pour renforcer les équipes de secours au Biafra et au Nigéria.

● **A la Direction générale des P.T.T.** Le Conseil fédéral a nommé M. Markus Redli Président de la Direction générale des P.T.T., en remplacement de M. Vincente Tuason qui prendra sa retraite à la fin de l'année. M. Redli est actuellement directeur de l'administration des finances. M. C.F. Ducommun, l'un des directeurs des P.T.T., a été évincé. En revanche, il se verra offrir une chaire universitaire à l'E.P.F. de Zürich ou de Lausanne.

● **La plus petite pile du monde** a été réalisée par Leclanché. Il s'agit d'une pile au mercure qui trouvera des applications intéressantes en médecine, en horlogerie et dans l'automation.

● **Romont, capitale du surgelé.** La construction des plus vastes entrepôts frigorifiques d'Europe sera entreprise à Romont. Capacité : 25.000 wagons, coût : 210 millions de F.S. Romont deviendra ainsi la plaque tournante d'Europe et des contrats avec des associations de producteurs de nombreux pays sont en voie de réalisation.

● **Un premier prix international d'affiches touristiques.** Sur 438 affiches de 31 pays, l'Eléphant d'Or a été attribué à Catane, en Sicile, à 3 affiches suisses. L'une du jeune graphiste zürichois Peter Kunz, l'autre de l'Office du Tourisme de la ville de St-Gall par Robert Geisser et la troisième de l'Office du Tourisme de la ville de Genève par Michel Schüpfer (Heures délicieuses, vacances heureuses).

● **Le centre d'études et de sports subaquatiques** de Neuchâtel a ouvert récemment une Maison du Plongeur abritant une station de recherches et une école de plongeur en eau douce. Première réalisation de ce genre en Europe.

● **L'accroissement spectaculaire du nombre de T.V. en Suisse** est le signe de l'amélioration constante de la fréquence et de la qualité des programmes. 920 concessionnaires en 1953, 31.374 en 1957, 273.894 en 1962 et 867.951 en 1967, soit 45 % des ménages suisses. Alors qu'en 1955 les cafés et restaurants totalisaient le quart des appareils en service, ils n'atteignent en 1967 qu'environ 1 % de ce total.

● **Le 30<sup>e</sup> Festival international de musique de Lucerne** s'est déroulé du 14 août au 8 septembre. Il s'est ouvert par la création du « Magnificat » de Frank Martin. Composé à l'intention d'Irmgard Seefried, soprano, et de Wolfgang Schneiderhan, violoniste, cet ouvrage emprunte son texte à la traduction allemande de Martin Luther. L'orchestre du festival était dirigé par le Hollandais Bernard Haitink.

● **Genève-Cointrin, l'aéroport le plus moderne d'Europe.** L'inauguration officielle des nouvelles installations de l'aéroport a eu lieu en mai dernier. Pour la première fois en Europe, nous découvrons le système des « satellites ». Les avions se rangent autour des satellites (= aérogares miniatures) reliés par souterrains, avec tapis roulants, à l'aérogare principale.

● **Le concours international d'exécution musicale de Genève** aura lieu cette année pour la 30<sup>e</sup> fois du 21-9 au 5-10-1968. 241 candidats de 33 pays s'exécuteront. Depuis sa création, 5.437 candidats de 71 pays y ont participé et les prix attribués ont atteint la coquette somme de 319.425 F.S.

● **James Bond à Mürren.** L'avant-dernier best-seller de Jan Fleming (Au service de Sa Majesté) sera tourné cet automne dans cette région touristique de l'Oberland bernois. L'Anglais Peter Hunt sera le régisseur et son équipe de 2 à 300 personnes prendra quartier à Mürren pendant 6 semaines. A noter qu'en l'occurrence l'avion du roman serait un « Mirage » prêté par le département militaire fédéral !

● **Une présence suisse insoupçonnée aux J.O. de Mexico :** plus de 120 bateaux utilisés pour les épreuves d'aviron. Ces bateaux ont été construits au chantier naval d'Alfred Stämpfli, au bord du lac de Zürich.

● **Nouvel essor du tourisme suisse.** Depuis 1950, année la plus défavorable avec 15 millions de nuitées, le tourisme a connu un développement réjouissant pour atteindre 30 millions de nuitées en 1967. Il a rapporté l'année dernière 3 milliards de F.S. à notre pays.

● **Le 49<sup>e</sup> Comptoir suisse de Lausanne** a eu lieu du 7 au 22 septembre. Les hôtes d'honneur furent les Pays-Bas et la Roumanie. De plus, pour la première fois, un canton suisse, le Thurgovie y participait à titre officiel.